

Aug 98

REPORTE DE LA PRIMERA REUNIÓN DEL COMITÉ TÉCNICO ASESOR DEL PROGRAMA DE HUMEDALES Y ZONAS COSTERAS DE LA UICN-ORMA.

I. INTRODUCCIÓN

1.1. Relación Programa Internacional y Ramsar

Oficialmente fundado en 1986, el Programa de Humedales de la UICN, es el programa técnico mas grande del mundo en atender la conservación de humedales, y uno de los mejor financiados de la Unión para 1998. Uno de los elementos que lo ha hecho un programa exitoso, es el haber contado prácticamente desde el principio, con el acompañamiento de un comité de expertos.

Centroamérica es una región ampliamente diversa en cuanto a ecosistemas y especies de humedales, su situación geográfica única le brinda una riqueza excepcional. La región esta conformado por 7 países; poseen el 12% de la costa de América Latina; el 8% de los manglares del mundo; y 1.1. millones de Kms2 de Zona Económica Exclusiva. Todas estas características brindan a la región de un marco biológico y de un potencial económico destacado para el desarrollo sostenible fuertemente basado en los humedales y zonas costeras.

El programa de UICN en Mesoamérica fue establecido en 1988 y a partir 1990 la oficina regional estableció un programa de Humedales con fuerte apoyo del programa Global de UICN. Desde 1995 el Programa regional de Humedales se fusionó con el Programa Marino Costero formando la actual área Temática de Conservación de Humedales y Zonas Costeras para Mesoamérica en el contexto del Programa Trienal de UICN aprobado por la Asamblea General de UICN en 1996. El área temática en la región Mesoamericana ha desarrollado su propio programa y hoy en día cuenta con recursos financieros propios sin apoyo del programa global.

La UICN-ORMA posee 54 miembros (en Centroamérica y México), de los cuales aproximadamente el 50% trabajan en zonas costeras. De estos 8 países, 7 han ratificado la Convención de Ramsar (sólo uno falta por ratificar su adhesión. En total existen 22 sitios Ramsar en Mesoamérica. La combinación de las características biológicas y la fortaleza institucional de UICN, brindan al área temática de conservación de Humedales y Zonas Costeras para Mesoamérica una plataforma única y poderosa para el desarrollo y ampliación de un programa fuerte y de largo plazo en la región.

1.2. Directrices Comité del Área Temática Programa NORAD

La Oficina para Mesoamérica de la UICN ha recibido apoyo de la Agencia Noruega para la Cooperación (NORAD), para realizar actividades programáticas en el campo del Manejo y Conservación de Humedales y Zonas Costeras.

Como parte de las actividades del Área Temática, ORMA decidió conformar un Comité Asesor para:

- Revisar, discutir y aprobar el programa de trabajo presentado por el Secretariado de UICN para las actividades del Área anualmente.
- Garantizar la relevancia del programa de trabajo en el contexto Mesoamericano.
- Evaluar los resultados de las actividades que realice esta Área Temática anualmente.
- Brindar asesoría ocasional en temas pertinentes al desarrollo e implementación del Área Temática, en el presente como para el futuro.

1.3. Conformación del Comité Técnico Asesor (CTA)

En Febrero de 1998, el Coordinador del Área de Humedales y Zonas Costeras de la UICN-ORMA invitó a varios expertos, con diferentes experiencias y nacionalidades, a conformar el CTA.

Los miembros que aceptaron y que conforman el CTA son:

- * Jorge Cortes (Arrecifes/Investigación),
- * Justo Pastor (Comité de Miembros UICN/Participación Ciudadana),
- * Juan Carlos Godoy (Áreas Protegidas/Integración Centroamericana),
- * Gerardo Budowski (Desarrollo Sostenido/ Ecoturismo),
- * Francisco Chicas (Pesquerías),
- * Miguel Cifuentes (Áreas Protegidas/Eficiencia de Manejo) y,
- * Cesar Castañeda (Ecosistemas DulceAcuícolas/Ecología Vegetal).

II. OBJETIVOS DE LA REUNIÓN

2.1. La primera reunión del CTA tuvo lugar los días 13 y 14 de agosto de 1998, en Santo Domingo de Heredia, Costa Rica.

2.2. Los objetivos de la reunión fueron:

- * Dar a conocer a los miembros del CTA sobre el contexto Centroamericano en Conservación de Humedales y Zonas Costeras para Mesoamérica.
- * Informar a los miembros del CTA sobre la UICN, su estructura y mecanismos de operación en Mesoamérica.

- * Revisar y evaluar los avances del Área Temática y hacer recomendaciones sobre el Plan de Trabajo y sus formas de operación.
- * Evaluar y sugerir nuevas líneas técnicas para el trabajo en el futuro del Área Temática así como estrategias de consecución de fondos para lograrlo.

III. RECOMENDACIONES

Las recomendaciones siguientes se hacen tomando como referencia, los argumentos y contenidos presentados una serie de documentos de referencia ante la reunión del Comité Técnico Asesor (*Descripción del Área Temática, Marco Lógico, Informe de Actividades 1997, Evaluación Interna 1997, Plan de Trabajo 1998, Lecciones Aprendidas 1997-1998, y Futuro del Área Temática*).

3.1. Temáticas

3.1.1. Establecimiento de Grupos y Prioridades Temáticas

Se puede inferir, que los Grupos Nacionales de Trabajo impulsados en la mayoría de los países de la región, son funcionales y han cumplido con sus propósitos. Están sirviendo para definir prioridades del Programa y, además, para dinamizar la red. El CTA sugiere que deben además ser impulsada a través de la red la agenda de Humedales y Zonas Costeras en cada uno de los países. Se recomienda, promover el enlace entre los grupos nacionales de trabajo y los Comités Nacionales de Miembros.

El CTA recomienda ampliar los Grupos Nacionales de Trabajo, con el propósito de balancear su membresía en términos de género, experiencias y orígenes de formación profesional.

Dado que en algunos países de la región se ha recibido con menos entusiasmo la idea de formar los grupos de Trabajo, es necesario fortalecer las iniciativas para que en todos ellos existan estos espacios de participación y consulta.

Se recomienda al Área Temática, promover el conocimiento de las Comisiones de la Unión, y estimular la participación de los más interesados en ellas. Finalmente, se sugiere, ver la posibilidad de enlazar estos grupos de trabajo a lo largo de la región.

3.1.2. Fortalecimiento Institucional (Asistencia Técnica, Capacitación y Pequeños Incentivos).

El CTA considera que el Área Temática debe promover la formación de recursos humanos como un eje estratégico de inversión en la región.

Dado el campo de acción de ORMA, el CTA sugiere que las actividades del Área Temática se extiendan a México; para ello, el CTA recomienda que el Área Temática prepare una estrategia para iniciar esta vinculación.

El contexto centroamericano requiere que el Área Temática busque la sostenibilidad de sus acciones, promoviendo la participación de los Consejos Nacionales y Subregionales de Desarrollo Sostenible, además de hacer partícipes de las acciones del programa, a las autoridades locales.

El CTA considera que el Área Temática de Humedales y Zonas Costeras debe continuar y fortalecer el Subprograma de Pequeños Incentivos, sobre todo para seguir promoviendo el desarrollo de ciencia y gentes interesadas en el tema de Humedales y Zonas Costeras. Además, el CTA considera que los documentos producidos con los Pequeños Incentivos, alimenten las diferentes publicaciones del Área Temática.

En adición a la evaluación del desempeño de las acciones del Programa, el CTA sugiere que se desarrollen formas de evaluar el impacto de las acciones combinadas de capacitación, asistencia técnica y pequeños incentivos.

3.1.3. Planificación Estratégica y Manejo de Humedales

Dada la experiencia acumulada por el Área Temática, el CTA recomienda continuar con el desarrollo de Estrategias Nacionales de Conservación de Humedales en todos los países de la región. Las áreas demostrativas de manejo, están desarrollando experiencias que deberían ser mostradas y usadas por una serie de intercambios regionales. Para ello, el CTA sugiere que se haga un esfuerzo importante de sistematización de las experiencias (principios y criterios), y además, de un esfuerzo importante de disseminación y comunicación de experiencias de valor incalculable a nivel regional.

El CTA recomienda que el Área Temática inicie acciones para desarrollar actividades en el llamado Corredor Biológico del Caribe, iniciando con una propuesta para el Corredor marino del Caribe Sur (Nicaragua, Costa Rica y Panamá). Además, que se preparen acciones a mediano plazo para contar con recursos para apoyar estrategias y acciones de campo en áreas críticas del Pacífico Mesoamericano (dentro de las posibilidades que presenta el Convenio del Pacífico del Sureste).

El CTA reitera la importancia de priorizar las acciones del Área Temática en sitios fronterizos o ecosistemas compartidos (bi o trinacionales).

3.1.4. Difusión e Información

Además, de fortalecer las acciones que se han venido haciendo en este campo, el CTA sugiere que se desarrolle una Caja de Herramientas al servicio de los usuarios de la WEB del Área Temática (ejemplos sencillos de como hacer cosas en la planificación y manejo de humedales de importancia nacional y regional).

Con el propósito de mejorar las series de publicaciones, el CTA recomienda que se forme un Consejo Editorial que vele por la calidad del Boletín, la serie técnica y otras publicaciones del Área Temática.

El CTA reconoce que la mejor literatura de referencia se encuentra en otros idiomas, por lo que se debería hacer un esfuerzo en traducir y adaptar documentos para uso mas generalizado en la región. Para ello se recomienda instar a la Sede de UICN en Suiza a reconocer el valor de las experiencias regionales y promover su publicación en los otros idiomas oficiales de la Unión (inglés y francés).

3.1.5. Tratados y Políticas Internacionales

En cuanto al trabajo que se viene realizando en el Área Temática, el CTA recomienda que se promuevan todos aquellos que tengan una relación tangible con el tema de Humedales y Zonas Costeras. Entre las Convenciones en las cuales se debería poner mas interés, se destacan CITES, el Convenio de Diversidad Biológica y el de Cambio Climático.

IV. TEMAS A FUTURO

4.1. Ejes Temáticos

Es evidente que la realidad (biofísica y económica-social) Mesoamericana, demanda invertir grandes esfuerzos en los temas de manejo integrado de recursos costeros, ecosistemas de agua dulce y pesquerías artesanales. Por esta razón, el CTA avala la propuesta recibida por parte del Área Temática y recomienda:

- A) Para iniciar con una estrategia operativa al respecto, el CTA recomienda que en el Programa Trienal de la UICN-ORMA se priorice el tema de Manejo Sostenible de Ecosistemas Dulceacuícola con base en la existencia de la iniciativa global (Freshwater Initiative).

Se sugiere que el Área Temática de Humedales y Zonas Costeras, promueva el desarrollo de un diagnostico de la situación (deterioro, orígenes, retos, etc.), de los lagos y lagunas de Mesoamérica (teniendo en cuenta el manejo de sus cuencas), y que poco a poco se asuma como un eje tan importante como el eje de manglares (eje de acumulación de experiencia hasta el día de hoy en la UICN-ORMA), el cual se reconoce como de vital importancia.

- B) Se recomienda fuertemente hacer las gestiones necesarias ante el Consejo de la Unión, para que el Programa Global de Humedales acompañe y contribuya al Área Temática en Mesoamérica, en especial en desarrollar los nuevos ejes temáticos.
- C) El CTA recomienda que el tema de pesquerías se oriente más específicamente hacia las pesquerías artesanales. Se recomienda estudiar como abordar este tema desde la perspectiva de la conservación, teniendo cuidado de no duplicar otros esfuerzos en la región, viéndolo como un eje de trabajo importante dentro de las acciones de Manejo Integral de Zonas Costeras.
- D) El Comité Técnico Asesor reconoce la necesidad de intensificar las acciones del Área Temática en el campo del Turismo Responsable y las Áreas Protegidas en Zonas Costeras, viéndolo como un eje de trabajo importante dentro de las acciones de Manejo Integral de Zonas Costeras.
- E) El CTA considera de suma importancia que el Área Temática promueva el monitoreo de la situación de los recursos dulceacuícolas y costero-marinos de Mesoamérica. Por ello, se recomienda observar iniciativas relacionadas con ello en la zona del caribe (CARICOMP), para desarrollar metodologías de monitoreo de cambio en manglares, lagos, pantanos y otros ecosistemas.

4.2. Financiamiento

El CTA recomienda que se hagan esfuerzos de acceder información de líneas e iniciativas existentes para apoyar el trabajo en zonas costero-marinas, provenientes del Banco Interamericano de desarrollo (BID), de la iniciativa de Aguas Internacionales del GEF, de fondos de cooperación del Gobierno del Japón.

4.3. Organización del Comité

Los miembros del CTA sugirieron al Área Temática de Humedales que la organización del CTA se mantenga tan horizontal como hasta ahora. Se propone que la presidencia de las reuniones "Chairman", y la responsabilidad de escribir el informe final sean rotativas.

Se propone que el CTA se amplíe con dos miembros más (hasta un total de 9 personas), los cuales deberían ser preferentemente mujeres, de países y experiencias diferentes a los de origen de los actuales miembros de la CTA (México, Honduras y/o Panamá).

V. CIERRE

5.1. Agradecimientos

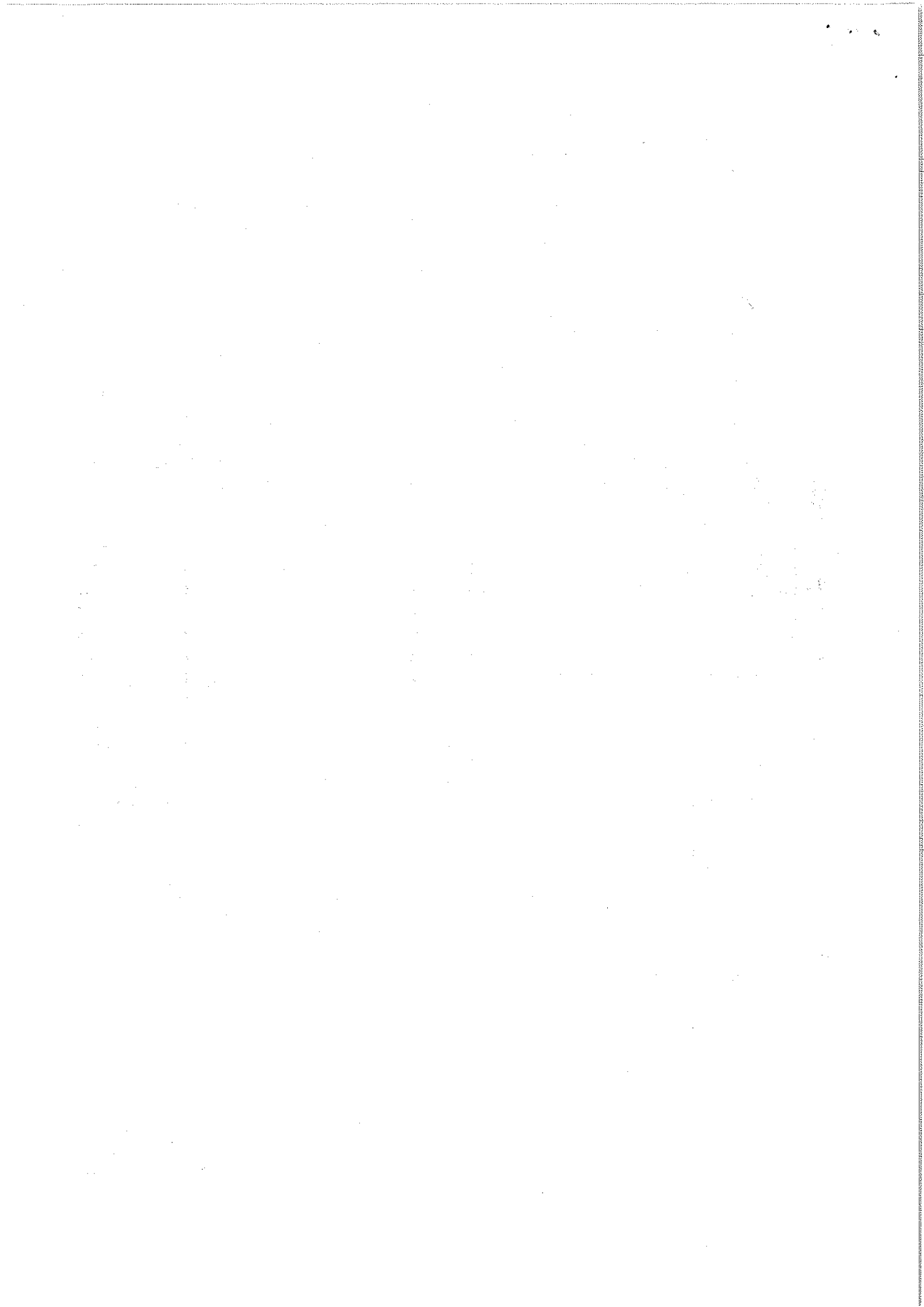
Los miembros del CTA agradecieron las atenciones recibidas por parte de los responsables del apoyo logístico a la reunión (Irene Arias). Felicitaron a los funcionarios de UICN-ORMA (en particular a Néstor Windevoxhel y Rocío Córdoba), por su interés en desarrollar este tipo de iniciativas.

Los miembros del CTA hicieron énfasis en que se estaba participando por la confianza en el trabajo que están desarrollando.

5.2. Próxima reunión

El CTA propone que la próxima reunión sea organizada para la segunda semana de marzo de 1999, en un sitio preferentemente relacionado o ubicado a un Área Demostrativa o de trabajo del Área Temática. Sin embargo, se hizo énfasis que una reunión de 2 o 3 días es lo óptimo para este tipo de sesiones.

Jcg/



EVALUACIÓN SEMESTRAL ENERO-JUNIO 1998 DEL ÁREA DE HUMEDALES Y ZONAS COSTERAS PARA MESOAMÉRICA. UICN/ORMA

LÍNEAS DE ACCIÓN		GRUPO META	VERIFICADOR	ESTRATEGIA	PRI	RES	% EJE JUN 98	SUPUESTOS	OBSERVS. ESTRATEG.
ESTABLECIMIENTO DE PRIORIDADES									
1. Conformación de grupos de trabajo									
Conformación Grupos de Trabajo en Humedales y Zonas Costeras	Grupo de Especialistas	Lista de miembros de los grupos en cada país	Reunión inicial, enlace con el Coordinador, reunión anual	1	RC ASIST	25	Interesados en ser parte del Grupo		
*Talleres nacionales	Grupos locales	Memorias, documentos prioridades	Taller de participación, definición de prioridades	1	RC ASIST	20		Faltan memorias Nicaragua Memorias CR en edición	
*Apoyo Comunicación Grupos de Trabajo	Grupos de especialistas	Planes de Trabajo, Presupuestos, Desembolso	Enlace directo con coordinadores de los grupos	1	RC ASIST	75			
*Reuniones de seguimiento	Grupos de especialistas	Informes técnicos sobre identificación de necesidades	Definición de prioridades y necesidades nacionales para el apoyo técnico de UICN	1	RC ASIST	25			
2. Comité Asesor									
Invitación/selección	ATHZC	Comité conformado, listado	Invitaciones a cada uno	1	NW	10			Se han convocado pero no han podido en fechas acordadas
Organización de 1ª Reunión del Comité Asesor	ATHZC	Aprobación Plan de Trabajo		1	NW	10			
Aprobar y revisar el plan de trabajo del Área	ATHZC	Aprobación Plan de Trabajo		1	NW	10			
3. Taller Regional									
"Prioridades para la Gestión de HZC"	Represent. nacionales	Memorias/ Documento de Prioridades	Coordinación Alianzas Financiamiento	3	RC ASIST NW	0	Existen interesados		Se planea para el año 1999

[The page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is arranged in several paragraphs and is difficult to decipher.]

LÍNEAS DE ACCIÓN		GRUPO META	VERIFICADOR	ESTRATEGIA	PRI	RES	% EJE JUN 98	SUPUESTOS	OBSERVS. ESTRATEG.
FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL									
ASISTENCIA TÉCNICA									
1. Identificar y atender solicitudes de Asistencia Técnica	Miembros OG's, comunidades locales y sociedad civil	Informes técnicos sobre apoyo o visitas al terreno. Planes de trabajo anuales	Talleres con grupos de trabajo					Existen solicitudes	
Formulación II Fase Estrategia de Humedales de Costa Rica	MINAE	Propuesta	Seguimiento a Diagnósticos AC's/Propuesta específica por AC	1	RC NW	80		Se trabajará con MINAE para completar la propuesta y buscar fondos	
Propuestas de Inventarios de Humedales: GUAT, PAN, ES	Univ. Panamá INRENARE, WPM, Oficina de Vida Silvestre	Documento Nacional Bases de Datos, Inventario	Coordinación con Gobiernos/Encuestas/Propuestas s/Talleres para consulta	2	RC ASIST NW	0		Persiste el interés	
Propuesta SI-A-PAZ (CR-NIC)	OG's locales correspondientes	Perfiles de Proyectos	Talleres nacionales de consulta y preparatorios	3	NW RC	60		Persiste el interés	Se ha avanzado en la parte de pesquerías
Apoyo a la preparación de propuesta sobre recursos hídricos en Centroamérica	CCAD, Area Social UICN, IDRC	Documento de Propuesta	Acompañamiento o al proceso iniciado por el área social	3	LA NW ASIST	15		Que el Area Social de UICN continúa llevando el proceso	
Apoyo a ACRA en el desarrollo de programa de investigaciones en el área de Solentiname y Los Guatusos	ACRA, APDS, y otras organizaciones locales. Universidades, MARENA y miembros	Informes de Asistencia técnica	Brindar la asistencia técnica según cronograma de trabajo	1	NW RC	50			
Elaboración de la ley especial de conservación de manglares en Guatemala	INAB, CONAMA, CONAP, usuarios	Borrador de Ley	Apoyo de consultores al proyecto Manglares del Pacífico	1	BA CO NW	0		Se aprueba el Reglamento	Se espera la aprobación del Reglamento citado

[The page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is arranged in several paragraphs and is not readable.]

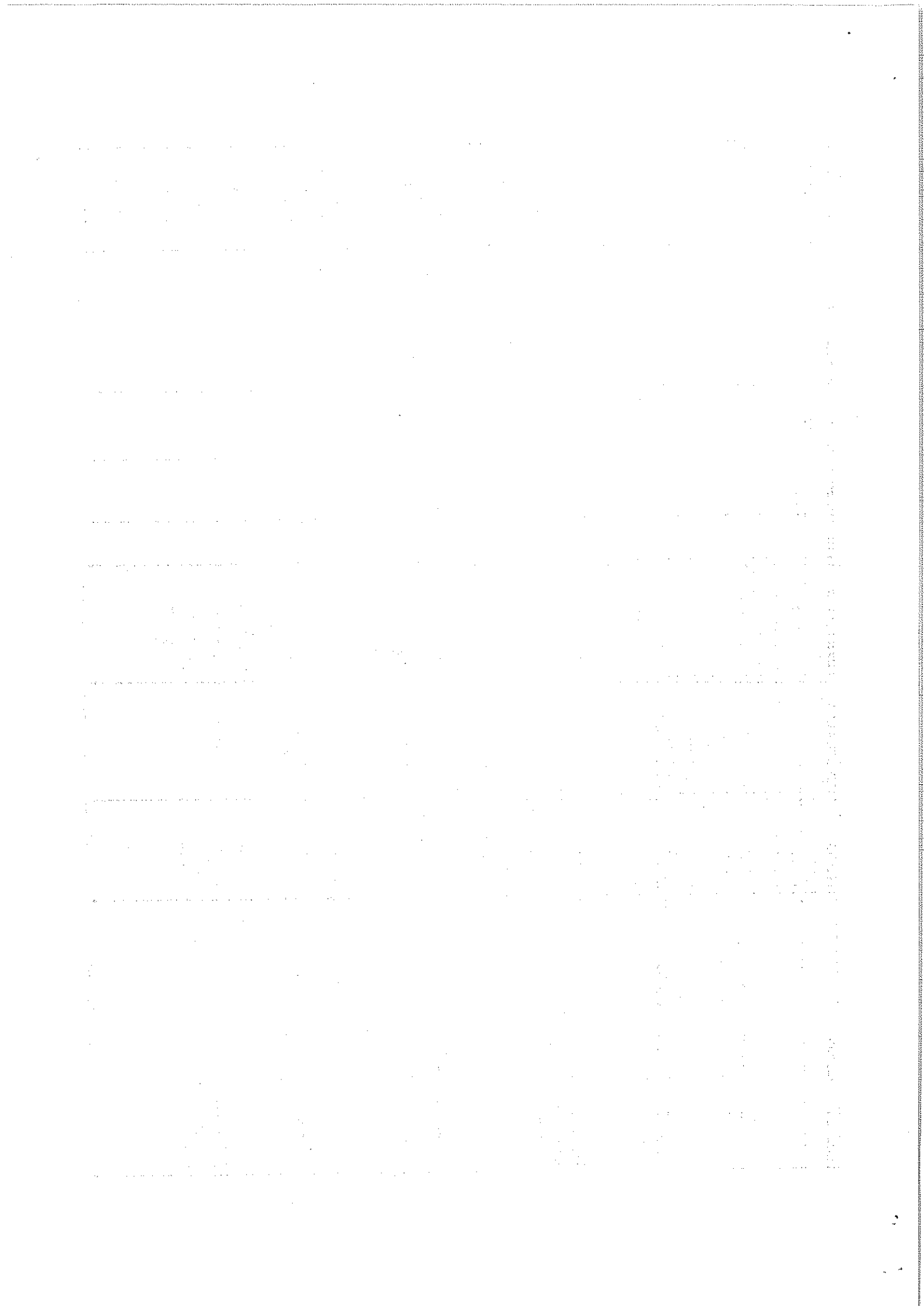
LÍNEAS DE ACCIÓN	GRUPO META	VERIFICADOR	ESTRATEGIA	PRI	RES	% EJE JUN 98	SUPUESTOS	OBSERVS. STRATEG.
Análisis de la Legislación de Manglares en Centroamérica	OG's responsables de la administración de manglares	Informe	Contratación de un consultor	2	NW GA	0		Se elaborarán los TOR del consultor
Revisión de legislación para la pesca artesanal y captura de poslarvas de camarón en el Golfo de Fonseca	OG's, ONG's y usuarios	Informe técnico	Consultorías y talleres avanzados por PROGOLFO	2	CO NW	20	Se espera el re-establecimiento del Proyecto	
Preparación de una Metodología de EIA para zonas de manglares en Guatemala	CONAP, CONAMA, INAB, usuarios	Informe técnico	Consultoría en conjunto con el fondo de EIA	1	NW	0	Persiste interés del Gobierno de Guatemala	El Gobierno de Guatemala no respondió. Se hará contacto con el nuevo Director de CONAMA
Identificación de potenciales para la acuicultura en Lachuá y Golfo de Fonseca	Usuarios locales	Informes de consultoría. Propuesta	Consultorías a cargo de los proyectos responsables	3	CS GF NW	0		
Análisis histórico del uso de las zonas costeras del Golfo de Fonseca	OG's, ONG's y usuarios en Nicaragua, Honduras y El Salvador	Documento de análisis Base de datos en SIG	Consultoría presentada por CATIE, redactar un informe	1	GQ NW	85		
Ley de Humedales de Costa Rica	MINAE, usuarios	Documento de ley aprobado	Actualizar el documento existente y promover su presentación por el SINAC	2	RC NW GA	95	Que exista interés por parte del nuevo Gobierno de Costa Rica	El documento está actualizado. Se realizará una pequeña reunión de análisis para su presentación
Propuesta Corredor Marino CR-PAN	OG's locales correspondientes	Perfiles de Proyectos	Talleres nacionales de consulta y prepa	3	NW ASIST	10		Elaboración de estrategia de trabajo Reunión en Octubre 98
Apoyo técnico INAB Conservación del	INAB, ONG's,	Informes de	Contratación de	1	NW	50		

The following table shows the results of the survey conducted in the year 2000. The data is presented in a clear and concise manner, allowing for easy comparison and analysis of the findings. The table is organized into columns representing different categories and rows representing individual data points. This format provides a comprehensive overview of the survey results, highlighting key trends and insights.

Category	Item 1	Item 2	Item 3	Item 4
Group A	10	20	30	40
Group B	15	25	35	45
Group C	20	30	40	50
Group D	25	35	45	55
Group E	30	40	50	60
Group F	35	45	55	65
Group G	40	50	60	70
Group H	45	55	65	75
Group I	50	60	70	80
Group J	55	65	75	85

The data indicates a consistent upward trend across all groups, with the highest values observed in Group J. This suggests a positive correlation between the variables being measured. The survey results provide valuable insights into the behavior and preferences of the participants, which can be used to inform future research and decision-making.

LINEAS DE ACCIÓN	GRUPO META	VERIFICADOR	ESTRATEGIA	PRI	RES	% EJE JUN 98	SUPUESTOS	OBSERVS. ESTRATEG.
Parque Nacional Laguna Lachuá y uso sostenible de su zona de influencia	beneficiarios del proyecto	Progreso	consultores, seguimiento junto con INAB		CON PERS PROY			
Plan de Manejo Caño Negro CR	MINAE, ONG's	Plan de Manejo Corregido y validado por las comunidades locales	Completar con insumos taller de validación, a través de un consultor	1	NW RC	80		
Sistema Arrecifal Mesoamericano	CCAD	Documento de Plan de Acción	Terminar documento y distribuirlo a través de la CCAD	1	NW RC	80	Publicación final del documento	Se hará la publicación y distribución
Apoyo a la organización de la Mancomunidad de Alcaldías del Golfo de Fonseca	17 Alcaldías del Golfo, OG de Nicaragua, Honduras y El Salvador ONG's Honduras	Acta de constitución y un plan de trabajo	Apoyar sus reuniones y asistir técnicamente a través de PROGOLFO	2	NW COO.		Se espera el re-establecimiento del Proyecto	Se llevará a cabo una reunión en Julio 98
Apoyo al MARN par la elaboración de la estrategia para la Bahía de Jiquilisco	MARN, OG's locales, comunidades involucradas	Propuesta de proyecto presentada a Holanda	Terminar la misión y documento de propuesta para presentar con MARN a Holanda	1	RC NW	90		Finalizar con la elaboración de la propuesta
Asistencia técnica para el desarrollo del plan de ordenamiento ecológico del Golfo de Fonseca	CCAD, OG de NIC, HON, ES usuarios	Plan de ordenamiento corregido y validado por las comunidades	Finalizar el documento y hacer las consultas a través de PROGOLFO	1	GQ NW	90		Solamente hace falta la edición y publicación
Evaluación capacidad de carga del Golfo de Fonseca	OG, ONG's y usuarios en NIC, HON, ES, CIDA (Canadá)	Documento de Capacidad de Carga	Desarrollo del trabajo con una estrategia con consultores y personal del programa y de PROGOLFO	1	GQ NW EL	0		Debido al cambio de Gobierno de Honduras, se cayó el interés
Reglamento de Manglares Guatemala	INAB, ONG's, CONAMA,	Publicación	Revisiones documento,	1	BA NW	90		Se espera la aprobación



LÍNEAS DE ACCIÓN	GRUPO META	VERIFICADOR	ESTRATEGIA	PRI	RES	% EJE JUN 98	SUPUESTOS	OBSERVS. ESTRATEG.
	CONAP, usuarios		completar con insumos Taller de validación					por parte del INAB
Apoyo al CATIE para desarrollo del proyecto del Estero Real y Olafo	CATIE-DANIDA MARENA/PN DR usuarios	informes de asistencia técnica y productos logrados	Cumplimiento del plan de trabajo	1	NW	50		Se definirá un plan de trabajo con CATIE
Participación en el comité asesor del programa global	Programa Global y regional	Informe de Viaje	Preparar un documento	1	NW	100		Se participó en la misión y se elaboró un documento y un informe
CAPACITACIÓN								
1. Cursos								
Conservación de Humedales	ONG's, OG's países de la región. Golfo de Fonseca	Memorias / 25-30 personas capacitadas	Realización de curso	2	NW RC	0	Existen solicitudes específicas	No han habido solicitudes. Se espera al reinicio del Golfo de Fonseca
Valoración económica	ONG's, OG's, PAN-HON	Memorias	Cursos junto con el CATIE	3	NW	0	CATIE está interesado	Renegociar con CATIE
Taller Turismo y Manejo de Áreas Protegidas	OG's, ONG's, CCAD, SITCA, usuarios del sector privado	Memorias	Coordinación y realización del Taller	1	LV NW RC CON	90		Prepara seguimiento Revisión de memorias Publicación documento
Taller sobre conservación de humedales en el área de SIAPAZ	Miembros y otras OG's y ONG's de Nicaragua y Costa Rica	Memorias o informe	El MAN organiza y el Programa apoya técnicamente	2	NW RC	0	Que el MAN realice una buena organización	Contacto con el Director del MAN para organizar el curso
Capacitación sobre Género y Planificación participativa en Golfo de Fonseca	OG's, ONG's y usuarios de HON, NIC, ES	Memorias o informes	El Área Social lo organiza en coordinación con PROGOLFO	2	SOC PROG	0		Esperar al reinicio del proyecto. Coordinar con Área Social para hacer el taller en oct'98

[The page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is arranged in several paragraphs and is not readable.]

LÍNEAS DE ACCIÓN	GRUPO META	VERIFICADOR	ESTRATEGIA	PRI	RES	% EJE JUN 98	SUPUESTOS	OBSERVS. ESTRATEG.
Elaboración e implementación de la Carta de Entendimiento con el IOI	IOI, UICN, beneficiarios	Carta de entendimiento, al menos una actividad conjunta	Lograr unir esfuerzos para capacitaciones concretas	1	NW RC AG	80		Firmar Convenio. Proponer Capacitación conjunta sobre Valoración Económica
Capacitación sobre el manejo de la base de datos del Centro de Documentación	Al menos 2 organizaciones por país	Memoria y convenios de cooperación	Desarrollar un taller	1	LBA	50		El taller se llevará a cabo en julio de 1998
Capacitación en Monitoreo y Evaluación	Ver gestión del proyecto							
2. Pequeños incentivos								
Invitación a presentación de casos	Investigadores de la región	Notas enviadas	Difusión de información. Términos de referencia y de fondos	1	RC NW	90	Existen solicitudes	1. Hacer contacto con los beneficiarios 2. Tabla de análisis de las propuestas del 98 3. Selección y elaboración de contratos 4. Envío de fondos
Evaluación y aprobación de propuestas	ATHZC	Número de propuestas aprobadas	Comisión evaluadora de especialistas	1	RC NW	20		
Seguimiento	ATHZC	Cronogramas E Informes de progreso recibidos	Reuniones de coordinación tri o semestrales dependiendo del tipo de trabajo. Promoción entre los miembros, administradores de humedales y zonas costeras, instituciones de	1	RC NW	50		

[The page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is arranged in several paragraphs and is mostly unreadable.]

LÍNEAS DE ACCIÓN	GRUPO META	VERIFICADOR	ESTRATEGIA	PRI	RES	% EJE JUN 98	SUPUESTOS	OBSERVS. ESTRATEG.
FORMACIÓN DE REDES Y DIFUSIÓN DE INFORMACIÓN								
Invitación y animación de la red	Técnicos de la región. Profesionales que trabajan en humedales/universidades	Comunicaciones y directorio actualizado	Promoción de la formación de una red general por medio de talleres regionales y de Grupos de Trabajo	1	RC NW	50	Que existen miembros interesados. Que exista capacidad de comunicaciones a nivel de internet	Invitación y animación de la red. Enviar datos sitio web a miembros de grupos de trabajo de humedales
Creación de Boletín del ATHZC	Red profesionales, grupos locales	Publicación de 3 boletines	Promoción de un comité editor del boletín a lo interno de UICN	1	LB CON	30		Seguimiento LB: parte logística CON: contenidos
Elaboración Directorio de Especialistas de la región	Profesionales, membresía UICN, OG's, ONG's	Directorio	Coordinación con Grupo de Trabajo para la recopilación de información	1	RC SO	80	Grupos de Trabajo de Humedales están trabajando	Impulsar más a los grupos de trabajo. Completar boletín para octubre y publicar en Noviembre
Formación de una red sobre turismo y áreas protegidas	OG's, ONG's, CCAD, SITCA, usuarios sector privado	Un directorio	Surge del Taller	2	NW	80		Publicar el directorio
Incorporación de personas de Grupos de Trabajo en la SUJ	La SUJ y los Grupos de Trabajo	Listado de miembros incorporados	Invitarlos	3	RC NW	0	Existen personas interesadas	Enviar nota a los miembros de los Grupos de Trabajo acerca de cómo incorporarse a

[The page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is arranged in several columns and paragraphs, but the characters are too light to be transcribed accurately.]

LÍNEAS DE ACCIÓN	GRUPO META	VERIFICADOR	ESTRATEGIA	PRI	RES	% EJE JUN 98	SUPUESTOS	OBSERVS. ESTRATEG.
Aportes de la región al Wetlands Newsletter	Ampio / red	2 artículos / número	Coordinación con Grupo de trabajo para la recopilación de información	2	RC NW	0		la SUJ
Desplegable del ATHZC	Miembros de UICN y red	Desplegable	Distribución	1	LB	100		
Publicación de libro Manejo Productivo de Manglares en Centroamérica	Participantes del Taller, miembros de UICN	Memoria	Edición del documento y publicación	1	TA NW	80		
Establecimiento de Hoja Web ATHZC	Ampio / redes	Sitio web	Contratación de empresa consultora y coordinación con sede UICN. Asesoría y diseño de Hojas Web	1	LB CON NW	90		
Traducción de un documento de Manejo Integrado Costero de UICN al español	Profesionales Grupos de Trabajo, Miembros UICN	Un documento	Contratación de consultores	2	RC NW CON	50		Hacer la adaptación del documento a la región por medio del trabajo de un consultor
Estrategia de comunicación	Ampio	Estrategia / documento	Trabajo con el centro de documentación	1	LB	0		
Difusión información sobre los proyectos en áreas demostrativas de campo	La región, ATHZC y los receptores del boletín	Artículos y productos de difusión	Cada proyecto establecerá sus productos de difusión y los colocarán en los medios existentes, boletín, hoja web, etc.	1	PROG CS BA	0		
Capítulo del libro sobre EIA y Zonas Costeras	Usuarios en América	Publicación	Preparación y entrega de	2	NW GA	80		Si el documento

Faint, illegible text covering the majority of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

LÍNEAS DE ACCIÓN	GRUPO META	VERIFICADOR	ESTRATEGIA	PRI	RES	% EJE JUN 98	SUPUESTOS	OBSERVS. ESTRATEG.
	Latina		documento a EPOMEX					aun no está publicado NW incluirá estudios de caso
Video sobre humedales de Costa Rica	Usuarios en general	Video	Copiar y distribuir	1	JCR RC	90		EI ATHZC hará 10 copias más. Consultar costo de hacer guión en inglés
Difusión de información sobre Legislación de Humedales	ONG's, OG's toda la región	Comunicaciones enviadas. Iniciativas, diseño de legislación. Documento técnico	Distribución de los informes a los grupos interesados	3	LB NW GA	0		
CENTRO DE DOCUMENTACIÓN CDHZC								
Alimentación base de datos del Centro	Usuarios	Base de datos actualizada	Búsquedas a través de proyectos y Current Contents e Internet	1	LB	50		Solicitar documentos a Universidades y organizaciones que firmen convenio en la región
Atención a solicitudes de información	Usuarios del Centro	Registro de solicitudes atendidas	Dar respuesta inmediata por vía electrónica o por correo	1	LB	50	Existen solicitudes	
Evaluación de la base de datos en términos de su utilidad para el ATHZC	ATHZC	Informe de Evaluación. Estadísticas de uso	Análisis de cobertura. Encuesta a usuarios. Estadísticas, evaluación del diseño	3	LB	25		Hacer encuesta a asistentes al taller de la base de datos
Distribución electrónica de Base de Datos	Usuarios del Centro	Red, base de datos, registro	Envío base de datos a usuarios	1	LB	25	Existen instituciones interesadas en la base	Extender distribución a más

[The page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is too light to transcribe accurately.]

LÍNEAS DE ACCIÓN	GRUPO META	VERIFICADOR	ESTRATEGIA	PRI	RES	% EJE JUN 98	SUPUESTOS	OBSERVS. ESTRATEG.
Red de información en el Golfo de Fonseca		Biblioteca depositaria en Chinandega, Choluteca y La Unión. Una propuesta de financiamiento para hacer la red electrónica	Establecer las bibliotecas depositarias y buscar financiamiento para establecer la red electrónica	2	PROG LB NW	25		instituciones Se entregaron los documentos. Se espera reinicio del proyecto
Actualización de base de datos en Sitio Web	CDHZC / amplio	Sitio Web	Enviar la información actualizada cada 4 meses	1	LB	50		Volver a actualizar en Octubre 98
Elaboración y firma de Carta de Entendimiento con Centros de Información de interés	CDHZC / BIODOC y usuarios	Carta de Entendimiento firmada	Planteamiento de los términos y seguimiento	2	LB	70	Existen otros centros interesados en Convenios con el CDHZC	Pedir cartas firmadas a 5 instituciones que no han entregado. Buscar otras instituciones interesadas
PUBLICACIONES								
Inventario de Humedales CR	ONG's, OG's, MINAE	Inventario	Edición y Publicación documento	1	JCR RC	90		
Manual de Aspectos Legales de humedales en CR	ONG's, OG's, MINAE	Manual	Edición y Publicación documento	1	JCR RC	90		
Mapas escala 1:200000 humedales de CR	MINAE	Mapasq	Edición, publicación y distribución de mapas	1	JCR JB RC	90		
Publicación del Plan de Ordenamiento Ecológico del Golfo de Fonseca	OG's, ONG's y usuarios de los recursos en NIC, HON, ES	Publicación	Edición, publicación y distribución de documento	1	PROG NW	0		Se espera reinicio del proyecto. Contratación de un consultor
Publicación de planes de manejo y planes operativos de las áreas protegidas del	OG's, ONG's y usuarios de	Publicación	Edición, publicación y	2	PROG NW	0		Se espera solicitudes por

[The page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is arranged in several columns and paragraphs, but the characters are too light to be transcribed accurately.]

LÍNEAS DE ACCIÓN	GRUPO META	VERIFICADOR	ESTRATEGIA	PRI	RES	% EJE JUN 98	SUPUESTOS	OBSERVS. STRATEG.
Golfo de Fonseca	los recursos en NIC, HON, ES		distribución de documento					parte de los Gobiernos en el marco del proyecto. Hasta ahora no se ha recibido ninguna
Publicación del Reglamento de Uso del Parque Nacional Laguna Lachuá	OG's, ONG's y usuarios de los recursos en Lachuá	Publicación	Edición, publicación y distribución de documento	1	CS NW	50		Apoyar al consultor durante visita a Lachuá en Julio y "empujar" al encargado del Parque
Estudios de caso de uso sostenible de humedales y zonas costeras	OG's, ONG's y usuarios de los recursos en la región	Publicación	Ubicar socios para desarrollar una publicación	2	CON RC NW	0		Identificar estudios de caso en la región. Convertirlos en publicación. Reunión para esquema de contenido
Creación de la serie técnica de documentos de trabajo del ATHZC	Técnicos asociados al área (red de especialistas)	Publicación de 5 documentos	Edición, publicación y distribución de documento	1	LB	60		Serie: Ordenamiento Territorial Valoración Económica Formulación de Estrategias
Publicación sobre la ley de humedales de CR	MINA, ONG's, OG's y usuarios	Publicación	Edición, publicación y distribución de documento	2	RC NW GA	90	Existe continuidad del trabajo con el nuevo Gobierno	
Publicación del reglamento de manglares de Guatemala y su versión popular.	INAB, CONAMA, OG's, ONG's y usuarios	Publicación	Edición, publicación y distribución de documento	1	BA NW	0		Se espera la aprobación oficial

[Faint, illegible text covering the majority of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]

LÍNEAS DE ACCIÓN	GRUPO META	VERIFICADOR	ESTRATEGIA	PRI	RES	% EJE JUN 98	SUPUESTOS	OBSERVS. ESTRATEG.
Publicación del análisis sobre la capacidad de carga para la camaronicultura en Nicaragua	Usuarios, ONG's de NIC	Publicación	Contratación de un consultor para la elaboración del documento	3	NW TA	25	Que el CATIE esté anuente a publicar con UICN	
Publicación de la metodología de la capacitada de carga del Golfo de Fonseca	SERNA y usuarios	Publicación	Trabajo y búsqueda de fondos para la publicación	2	PROG LL SERNA	0	Que todos los interesados se reúnan para hacerlo	Discontinuada por cambio de gobierno
Memorias de los talleres de estrategia de humedales de CR	MINAE, usuarios de humedales	Publicación	Contratar consultor que levante memorias	1	JCR RC	100		
Publicación de las memorias de los talleres de prioridades nacionales	Grupos de Trabajo y usuarios en general	Publicación	Edición, publicación y distribución de documento	1	RC NW	30		
Publicación del Plan de Manejo de Caño Negro CR	Usuarios de Caño Negro, MINAE	Publicación	Edición, publicación y distribución de documento	1	PC NW	90		Se buscará su oficialización
GESTIÓN Y PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA DE HUMEDALES Y ZONAS COSTERAS								
DESARROLLO DE PLANES DE MANEJO Y ESTRATEGIAS								
Plan de Manejo Caño Negro								
Desarrollo de estrategias Evaluación Turismo en Areas Marino-Costeras	Países de la región	Estrategia	Producto del Taller	1	NW CON	0	Que la red funcione	Preparar planes de trabajo y taller de marco lógico coordinado con Area Social de UICN
Segunda Fase ENCH	MINAE y usuarios	Propuesta II Fase	Contratación Consultora. Seguimiento Estrategias Locales	1	RC NW SINAC	80	Interés del SINAC	
Preparación de informe sobre políticas regionales para el manejo sostenible de los manglares de América Central	OG responsables del manejo de manglares	Documento	Consultoría y validación con los responsables nacionales	3	NW	0		



LÍNEAS DE ACCIÓN	GRUPO META	VERIFICADOR	ESTRATEGIA	PRI	RES	% EJE JUN 98	SUPUESTOS	OBSERVS. ESTRATEG.
DESARROLLO DE ÁREAS DEMOSTRATIVAS DE CAMPO								
Identificación de Areas Demostrativas Potenciales en Proyectos establecidos por UICN:								
Corredor Marino CR-PAN	Gobiernos PAN, CR, comunidades locales	Propuesta de trabajo para el área demostrativa	Talleres nacionales de consulta y preparatorios. Preparación de talleres sobre marco lógico y visita al terreno para identificar necesidades por medio de la gestión sostenible de los recursos naturales disponibles	3	NW CON	0		Hacer propuesta de plan de trabajo
SIAPAZ	Gobiernos NIC, CR. Comunidades locales	Perfiles o Proyectos	Talleres nacionales de consulta y preparatorios	2	NW RC	0		Reunión con NIC
Turismo y Areas Marino-Costeras	SITCA, CCAD, OG's, ONG's y usuarios del sector privado	Propuesta de trabajo para el área demostrativa	Identificación en el taller y la realización de un taller de marco lógico en el sitio	1	NW RC CON LA	50		Bocas del Toro Valoración Económica en Hol Chan Plan de Trabajo Taller Marco Lógico coordinado por Area Social UICN
Estrategia Nacional e Humedales	MINAE	Implementación de la Segunda Fase e identificación de Areas de Conservación	Aprobación de la Segunda Fase e identificación de las áreas de conservación para	3	RC NW	0	Aprobación de la Segunda Fase	

[The page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is arranged in several paragraphs and is not readable.]

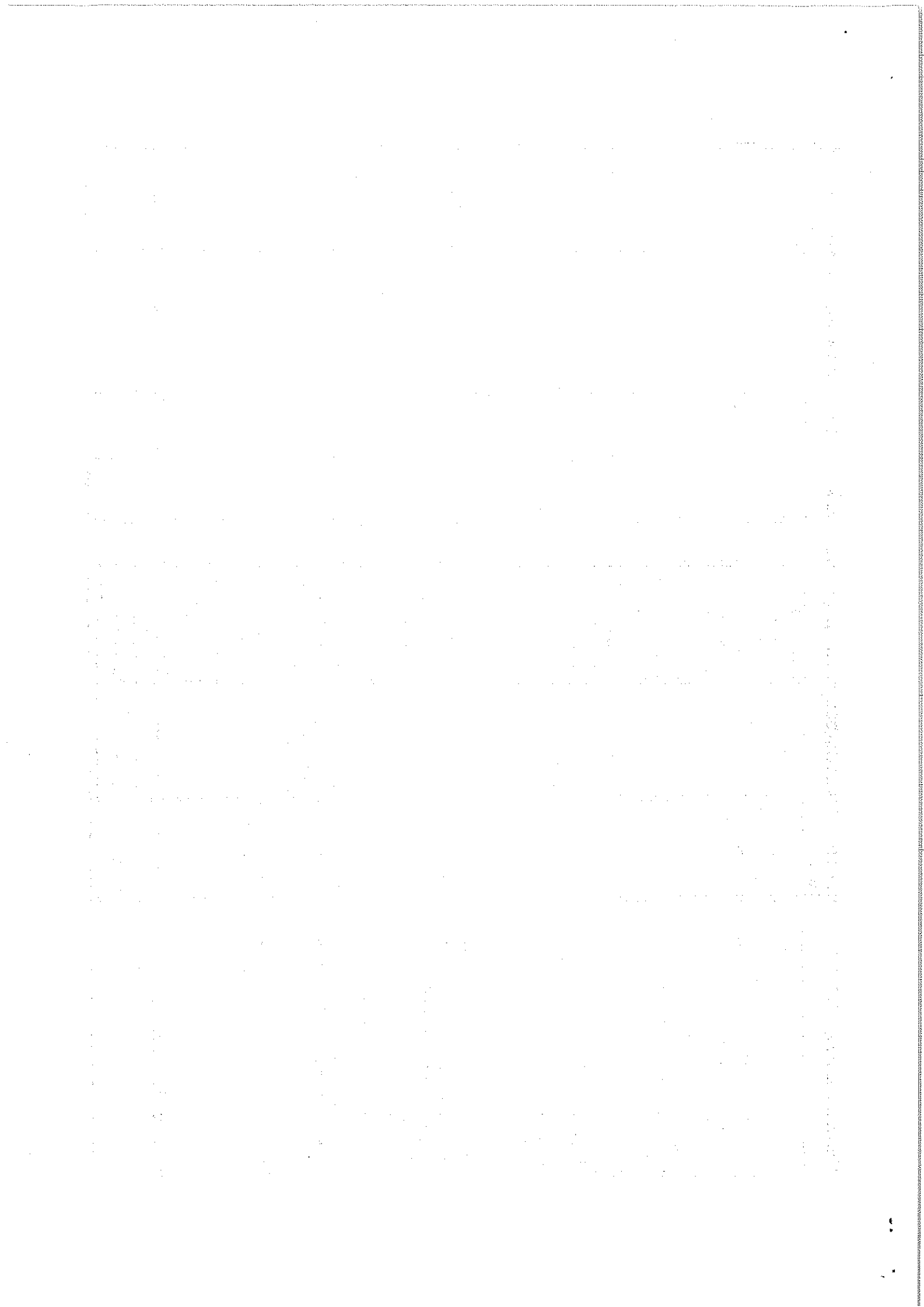
LÍNEAS DE ACCIÓN	GRUPO META	VERIFICADOR	ESTRATEGIA	PRI	RES	% EJE JUN 98	SUPUESTOS	OBSERVS. ESTRATEG.
Proyecto Laguna Lachúa	Usuarios e INAB	selectas Propuesta de trabajo en los humedales	experiencias concretas de campo Desarrollar un plan por el personal con apoyo de consultores	2	CS NW	0		Solicitar al Proyecto planes para áreas demostrativas de trabajo
Manglares del Pacífico de Guatemala	ONG's, OG's, INAB, comunidad Locales	Planes de trabajo para sitios específicos	Preparación de talleres sobre marco lógico y visita al terreno para identificar necesidades por medio de la gestión sostenible de los recursos naturales disponibles	1	BA NW	0		Solicitar al Proyecto planes para áreas demostrativas de trabajo
DESARROLLO METODOLÓGICO VALORACIÓN ECONÓMICA								
Apoyo a tesis sobre valoración económica de humedales y zonas costeras	Universidades, OG's, ONG's, CATIE	Proyectos de tesis aprobados	Buscar interés de un tesista	3	NW	0	Existe demanda	No ha habido demanda
Elaboración de documento que recopile experiencias en valoración económica de recursos naturales en Centroamérica	Universidades, OG's, ONG's, CATIE, técnicos de la región	Informes técnicos	Preparación de una sistematización de la experiencia centroamericana para eventual publicación	3	TA NW	40	Persiste interés de los asociados	Se realizó estudio con CATIE. Deben recopiarse nuevos y contratar consultor
APOYO A TRATADOS INTERNACIONALES								
Coordinación con la Comisión de organización de la COP VII Ramsar en CR	MINAE, OG's, Ramsar	Minutas reuniones	Coordinación directa con MINAE. Seguimiento a distintas reuniones y actividades	1	NW RC	50		
Desarrollo misión con Coordinadora para	Gobiernos y	Informe de la	Coordinación	2	NW	0		No se ha dado

[The page contains extremely faint and illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the document. The text is arranged in several columns and paragraphs, but the characters are too light to be transcribed accurately.]

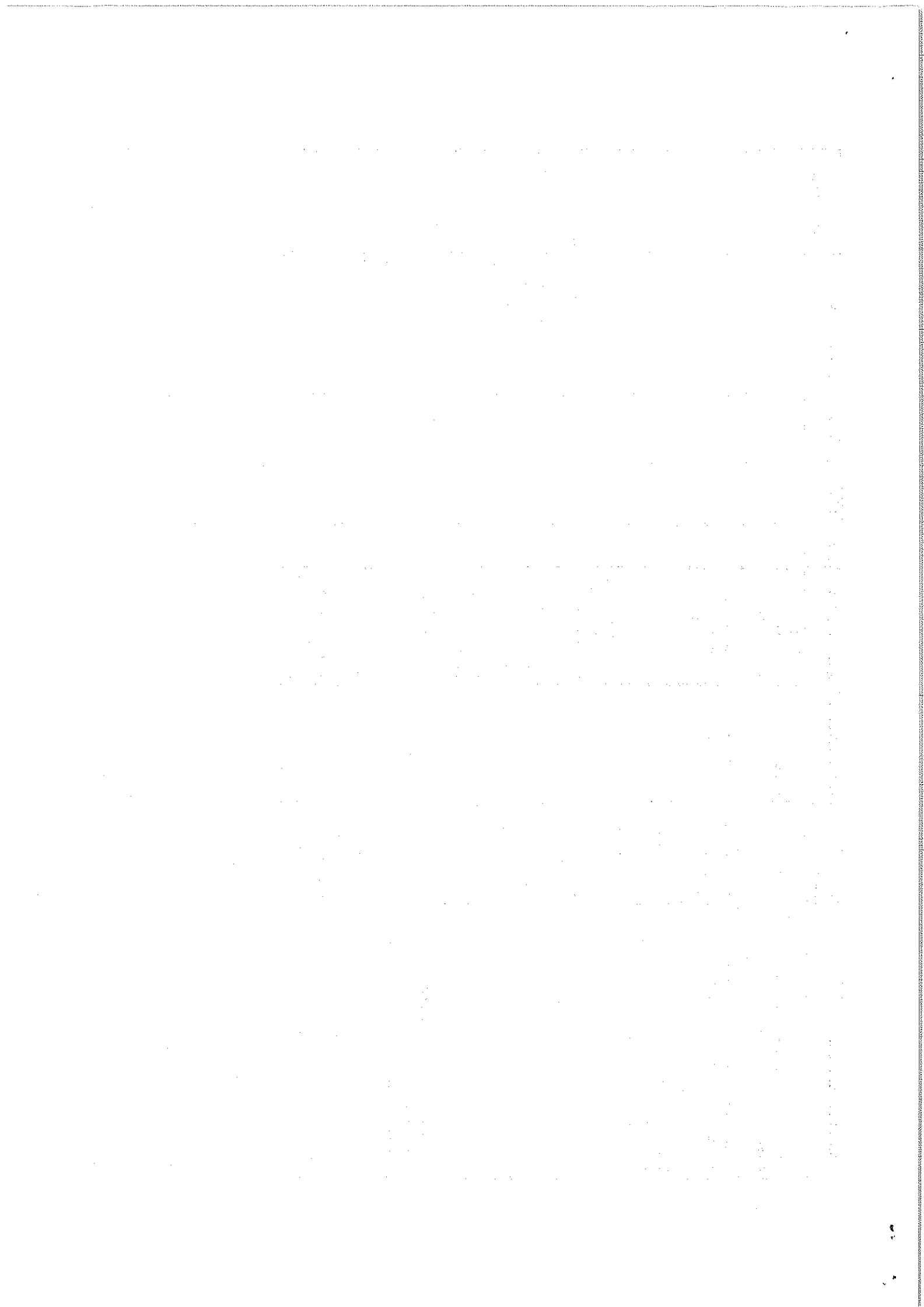
LÍNEAS DE ACCIÓN	GRUPO META	VERIFICADOR	ESTRATEGIA	PRI	RES	% EJE JUN 98	SUPUESTOS	OBSERVS. ESTRATEG.
el Neotrópico de Ramsar	ONG's de la región	misión	con grupos de humedales y acompañamiento de la misión					la misión
Recopilación y sistematización de información sobre Convenio Pacífico Sur-Oeste	Gobiernos de la región	Documento preparado y distribuido	Consultor legal que investigará las oficinas de las convenciones	3	NW GA	80		
Recopilación y sistematización de información sobre Convención del Mar	Gobiernos de la región	Documento preparado y distribuido	Consultor legal que investigará las oficinas de las convenciones	3	NW GA	80		
Recopilación y sistematización de información sobre Protocolo SPAW	Gobiernos de la región	Documento preparado y distribuido	Consultor legal que investigará las oficinas de las convenciones	3	NW GA	80		
Apoyo técnico a países signatarios de las convenciones citadas	Gobiernos de la región	Informes Técnicos	Coordinación directa con los gobiernos de la región	1	NW RC	50	Hay solicitudes	
Apoyo para la conformación de los Comités Técnicos Nacionales Ramsar	Grupos de Trabajo de Humedales	Grupos de trabajo funcionando como Comités Ramsar	Coordinación y presentación a grupos de trabajo	1	NW RC	0	Hay anuencia de autoridad Ramsar	No ha habido anuencia de las autoridades Ramsar
Apoyo técnico para identificación de humedales de importancia internacional: BEL y ES	Ramsar, OG's, BEL, ES, comunidades locales	Definición de criterios y límites del área	Apoyo técnico en la definición de límites y apoyo financiero para la demarcación física	2	NWq	40	Hay solicitudes de parte de los gobiernos	Se ha apoyado en ambos casos en la oficialización de los sitios
Identificación de nuevos humedales de importancia internacional	OG's locales	Informes internos y comunicación con OG's	Preparación de informes de terreno para el programa y comunicaciones con gobierno para estimular	2	NW	25		Apoyo a NIC para ficha técnica Archipiélago de Solentiname y taller de

[Faint, illegible text covering the majority of the page, possibly bleed-through from the reverse side.]

LÍNEAS DE ACCIÓN	GRUPO META	VERIFICADOR	ESTRATEGIA	PRI	RES	% EJE JUN 98	SUPUESTOS	OBSERVS. ESTRATEG.
			actividades específicas					trabajo Actividad futura: Humedal binacional Gandoca-San San Posible apoyo a Blue Hole en BEL
Estimulación países de la región para incluir más humedales de importancia internacional	INRENARE, IRENA, MARN	Documentos de proyecto e informes técnicos	Visitas a áreas identificadas con oportunidades y colaboración técnica en el diseño de proyectos y apoyo a los mismo desde el fondo	2	NW	50		
Promoción de un humedal de importancia internacional Gandoca-San San CR-PAN	Gobiernos CR, PAN	Ficha Técnica	Apoyo técnico en la definición de límites y apoyo financiero para la demarcación física	2	RC	50		
Apoyo técnico a gobiernos de la región para elaborar propuestas fondos Ramsar	OG's de la región que administran humedales	Documentos de proyecto e informes técnicos	Visitas a áreas identificadas con oportunidades y colaboración técnica en el diseño de proyectos y apoyo a los mismo desde el fondo	2	NW RC	100	Solicitudes específicas de gobiernos ES CR	ES CR
Evaluación de Propuestas Ramsar	Gobiernos y organizaciones solicitantes	Informes a Secretaría Ramsar	Realizar evaluaciones a demanda de la Secretaría de la	1	NW	0	Existen solicitudes	Aun no han llegado las solicitudes



LÍNEAS DE ACCIÓN	GRUPO META	VERIFICADOR	ESTRATEGIA	PRI	RES	% EJE JUN 98	SUPUESTOS	OBSERVS. ESTRATEG.
Análisis de los compromisos de los países centroamericanos frente a los siguientes acuerdos internacionales: Convención del Mar Ramsar Capítulo 17 Agenda 21 SPAW Convenios regionales (ALIDES, SAM, etc.)	Autoridades gubernamentales responsables	Documento publicado y distribuido	Convención Contratación de un consultor que realice el análisis y redacte el documento usando la experiencia del ATHZC y en la Sede de UICN, así como el Área de Biodiversidad	1	NW RC GA	80		
Reunión de trabajo con las autoridades gubernamentales responsables de los países de la región y elaborar prioridades de acción	Autoridades gubernamentales responsables. Secretariados de las Convenciones	Memorias de la reunión	Se procurará organizarla conjuntamente con los secretariados de las Convenciones	RC	1	0	Las autoridades gubernamentales y los secretariados de las convenciones tienen interés	Realizar la reunión
Análisis de la Metodología de Planificación en los Sitios Ramsar en América Central y comparación con las Guías aprobadas por las partes contratantes en Brisbane, Australia 1996	Autoridades administrativas Ramsar. Partes contratantes en general	Documento	Contratación de consultor supervisado por el ATHZC	RC NW JCG	1	30		Faltan planes de manejo de PAN, BEL y GUAT
Asistencia a los gobiernos de la región en el desarrollo de iniciativas para lograr una mayor participación en la COP VII en CR, 1999	Autoridades Ramsar de la región	Propuestas de proyectos o informes de iniciativas apoyadas	Promoción de la elaboración de propuestas para el financiamiento de estas actividades	NW RC	1	50		
GESTIÓN DEL ATHZC								
Revisión y elaboración de informes	ATHZC, donantes, UICN	Informes	Separar tiempo adecuadamente, capacitar al personal de proyectos	1	NW RC AI EL	50		
Desarrollo y puesta en marcha del sistema de monitoreo y evaluación del ATHZC	ATHZC, proyectos, ORMA	Sistema de monitoreo en uso, actas cuatrimestrales	Organizar el sistema y reuniones cuatrimestrales	1		50		



LINEAS DE ACCIÓN	GRUPO META	VERIFICADOR	ESTRATEGIA	PRI	RES	% EJE JUN 98	SUPUESTOS	OBSERVS. ESTRATEG.
Reuniones cuatrimestrales de monitoreo y evaluación del ATHZC	ATHZC	Actas	de seguimiento Seguir el cronograma	1		50		Se ha hecho de forma semestral
Desarrollo de sistemas de monitoreo y evaluación para los proyectos: Lachuá Pacífico de Guatemala Golfo de Fonseca Jiquilisco Turismo y AAPP marino-costeras	Personal de los proyectos y organizaciones asociadas	Sistemas de monitoreo en uso e informes	Entrenamiento en servicio y seguimiento	1		30		Se inició en Lachuá y Pacífico. Se espera reinicio GF.
Capacitación en monitoreo y evaluación	Personal de los proyectos y organizaciones asociadas en cada uno.	Memoria de la actividad preparada por el personal de cada proyecto	Se organiza una capacitación con el caso particular de cada proyecto. El personal prepara memorias y planes de trabajo y realiza informes de seguimiento	1	PROG CS BA NW AI	50		Falta proyectos no iniciados y seguimiento por parte del personal
Desarrollo de un sistema de monitoreo de los humedales y zonas costeras de América Central	Red, grupos de trabajo, ORMA y los proyectos, en general OG's y ONG's de la región	Sistema de monitoreo inicial establecido y en uso	Desarrollar la estructura del sistema e involucrar a las redes de especialistas y a los proyectos en el sistema			0		

CUADRO DE ACTIVIDADES AREA TEMÁTICA CONSERVACIÓN DE HUMEDALES Y ZONAS COSTERAS DE Mesoamérica. 1997. UICN-ORMA

LÍNEAS DE ACCIÓN	PRODUCTOS	PORCENT. EJECUCIÓN	OBSERVACIONES
ESTABLECIMIENTO DE PRIORIDADES			
1. Conformación grupos de trabajo			
* Reuniones Grupos Trabajo Humed.	Conformación	50	Guatemala, Costa Rica, El Salvador
* Talleres nals. / 1 o 2 días por país	Prioridades nacionales Validación documento Memorias	40	Guatemala, Costa Rica
* Apoyo Comunicación Grupo de Trabajo de Humedales	Planes de trabajo Presupuesto Desembolso	50	Se les envió una nota a todos los países indicándoles el subsidio que el Programa puede dar al Grupo. Guatemala y Costa Rica elaboran el plan de trabajo
* Reuniones de seguimiento		75	Guatemala, Costa Rica, El Salvador. No fue posible en un cuarto país
2. Comité Asesor			
* Invitación/Selección	Comité formado	50	Se les invitó informalmente. Falta de tiempo de los miembros del Comité así como del equipo del Programa la primera reunión no se ha podido realizar
* Preparación plan de trabajo	Plan de trabajo	50	Se elaboró el plan de acción para 1998

*Organizar 1a.reunión Costa Rica	Aprobación del Plan		
3.Taller Regional			
"Prioridades para la Gestión de HZC"	Memorias del Taller		El taller se llevará a cabo el durante el segundo año de la ejecución del Programa
FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL			
1. Identificar y atender solíc. Asist. Técnica			
*Formulación II Fase ENCH CR	Propuesta elaborada	70	Consultores presentaran versión final de la propuesta en febrero de 1998
*Propuesta SI-A-PAZ (CR-NIC)		50	Se brinda asistencia técnica a ACRA en Nicaragua quien trabaja en la región de Los Guatusos.
*Apoyo técnico OLAFO-Valorac.Hum.		100	Se brindó colaboración en la elaboración de un documento sobre el tema
*Apoyo técn. INAB Proyecto Conservación del Parque Nacional Laguna Lachúa, Guatemala		100	Trabajo coordinado entre el Programa y el INAB para la ejecución del Proyecto Laguna Lachúa
*Plan de Manejo Caño Negro, CR	Publicación Plan de Manejo y Resumen Ejecutivo	80	Se trabaja en la publicación del Plan de Manejo del RNVS Caño Negro el cual estará listo para marzo de 1998
CAPACITACIÓN			
*Conservación de Humedales		25-30 pers. cap. / Memorias	Se realizó en Nicaragua
*Curso-Taller sobre Humedal. (ENCH)		100 pers. cap. / Memorias	
*Ordenamiento Territorial Gol.Fonse.		15 pers. cap. / Memorias	

2. Pequeños incentivos	2 proyectos / año		
*Preparación TOR		100	
*Invitación a presentación de casos		100	
*Evaluación y aprobación propuestas		100	
*Seguimiento			Se ha enviado la nota de información a los países para que den inicio a los proyectos respectivos
FORMACIÓN DE REDES Y DIFUSIÓN DE INFORMACIÓN			
1. Invitación y animación de la Red	Red formada	10	
2. Creación de boletín bimensual de la Red	Boletín	50	El primer boletín se ha diseñado y saldrá en febrero de 1998
3. Elaboración Directorio Especial de la región	Directorio	40	Se ha diseñado la base de datos
4. Aportes de la región al Wetlands Newsletter	2 artículos por número	50	Se logró la inclusión de un artículo sobre la elaboración del Borrador del Proyecto de Ley de Humedales de Costa Rica
5. Desplegable del Programa: descripción y alcances	Desplegable	100	Se publicaron 3000 ejemplares. Se trabaja en la versión en inglés
6. Publicación Memoria Taller Manejo Productivo de Manglares en Centroamérica	Memoria	80	El CATIE solicitó que se elaborara un libro. El Programa lideró el diseño del libro y la elaboración de tres de sus capítulos. El Programa además ha comprometido US\$1500 para su publicación y distribución (1000 ejemplares). Han existido retrasos en su publicación debido que el Capítulo bajo la responsabilidad del CATIE no ha sido terminado

7. Proyecto hoja WEB, Programa y sus actividad.	Hoja WEB	50	Se ha diseñado la Hoja Web y será incluida en internet en marzo de 1998
8. Traducción de un documento de Manejo Integrado Costero de UICN al español	Documento traducido	100	Se tradujo el documento "Pautas para el establecimiento de Areas Protegidas Marino-Costeras". Se deben conseguir fondos adicionales para la publicación y distribución del documento
CENTRO DE DOCUMENTACIÓN DE HUMEDALES Y ZONAS COSTERAS (CDHZC)			
1. Reactivación del CDHZC	Contratación documentalis.	100	
2. Alimentación base de datos		100	
3. Atención a solicitudes de información	Registro de Solicitudes atendidas	100	
4. Evaluación de traspaso de base de datos a sistema de cómputo de distribución amplia	Instalación de Programa Digitación de información Base Datos MICROISIS	100	
5. Distribución electrónica de Base de Datos	Red Base de Datos y registro	60	Distribuida a los proyectos demostrativos y al Instituto Nacional de Bosques en Guatemala
6. Propuesta Humedales para el Futuro, Ramsar para el Fortalecimiento del CDHZC	Propuesta enviada	100	La propuesta fue aprobada por Ramsar y sus fondos se utilizan en el fortalecimiento del Centro de Documentación, el mejoramiento del equipo y para el curso de capacitación en MICROISIS que sera impartido en la región
7. Incorporación Base datos electrónica	Base incorporada	100	Se incorporó la base de datos del Centro de Documentación dentro de Internet a través del servidor llamado ACCESO

8.Elaboración y firma Carta Ent.con BIODOC	Carta de Entendimiento. Plan de Trabajo	95	La carta de entendimiento estará firmada en marzo de 1998
PUBLICACIONES			
1.Inventario Humedales de Costa Rica	300 ejemplares publicados	90	El documento se publicará en marzo de 1998
2.Manual de Aspectos Legales Hum.CR	500 ejemplares publicados	95	El documento se publicará en marzo de 1998
3.Manual de Identificación y Clasificación de Humedales de Costa Rica	1000 ejemplares publicados	100	Ejemplares distribuidos en el SINAC, Costa Rica. Se ha dado inicio a su distribución en el resto de la región
4.Estudios Caso Uso Sostenible de Humedales y Zonas Costeras.	Documento publicado	100	Documento publicado dentro de Resource Files de la Sede de UICN
5.Art. Libro:" Costa del Caribe de Colom. y Venez.	Documento elaborado	100	
6.Capitulo Libro de Ramsar: Mecanismos para la Conservación de Humedales	Documento elaborado	100	Se espera la publicación del libro por Ramsar
GESTIÓN Y PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA			
DESARROLLO PLANES DE MANEJO Y ESTRATEGIAS			
1.Preop. Plan Manejo Caño Negro. CR	Plan Manejo Publicado	70	Se contrató consultor para su revisión y elaboración. Se publicará el plan y un resumen ejecutivo en marzo de 1998

2. Des. Estrat. Eval. Turismo en Areas Protegidas Marino-Costeras.	Misión de evaluación	100	Fase de inserción del proyecto
3. Estrategia Nacional de Humedales de Costa Rica.	Propuesta II Fase Publicaciones pendientes	95	El proyecto concluye en marzo de 1998
4. Plan Ordenamiento Estero Real		100	Trabajo con CATTIE
5. Desarrollo Información línea de base para Ordenamiento Ecológico Golfo de Fonseca	Base de datos georeferenciada Diagnóstico	100	
6. Desarrollo Política Uso Sost. Rec. Forestal de manglares del Pacífico de Guatemala	Reglamento de Manglares Ley Especial de Manglares	50	Se ha colaborado con el INAB y otras organizaciones de Guatemala en la preparación dle Reglamento de Manglares

DESARROLLO ÁREAS DEMOSTRATIVAS DE CAMPO

1. Identificación de Areas Demostrativas Potenciales			
*Misiones de identificación		100	
*Arreglos institucionales para iniciar		50	Se han realizado arreglos institucionales con El Salvador y Nicaragua
2. Identificación de Areas Demost. Potenciales en Proyectos establecidos por UICN			
*Golfo de Fonseca		100	
*Turismo y Manejo de AAPP Costeras		100	
*SI-A-PAZ		100	
*Conservación del Parque Nacional Laguna Lachuá y uso sostenible de su zona de influencia		100	

*Estrategia Nacional de Humedales de Costa Rica	100	
DESARROLLO METODOLÓGICO VALORACIÓN ECONÓMICA		
1. Apoyo a tesis sobre Valoración económica de Humedales y Zonas Costeras	No hubo interesados	
APOYO A TRATADOS INTERNACIONALES		
1. Coordinación con la Comisión de Organización VII COP Ramsar	100	
2. Desarrollo Misión con Coordinadora para el Neotrópico de Ramsar	100	
3. Recopilación y sistematización de información sobre Conv. Pacífico Sur-Oeste		
4. Recopilación y sistematización de información sobre Conv. del Mar		
5. Recopilación y sistematización de información sobre Protocolo SPAW		
6. Apoyo Técnico a países signatarios de las Convenciones citadas	100	
7. Apoyo para la conformación de los Comités Técnicos Nacionales Ramsar	Se ha realizado pero sin resultados positivos. Existen buenas posibilidades en Costa Rica	
8. Apoyo Técnico para identificación de Humedales de Importancia Internacional: Belice y El Salvador	No hubo solicitudes	

9. Identificación de nuevos Humedales de Importancia Internacional			
10. Estimulación países de la región para incluir más Humedales de Importancia Interacional		100	
11. Promoción de un Humedal de Importancia Internacional Gandoca-San San CR-PAN			
12. Provisión apoyo técnico a gobiernos de la región para elaborar Propuestas Fondos Ramsar		100	

INFORME EJECUTIVO DE ACTIVIDADES DEL ÁREA DE HUMEDALES Y ZONAS COSTERAS PARA MESOAMÉRICA ENERO-JUNIO 1998

Este documento presenta un resumen de los principales logros alcanzados por el Área Temática de Humedales y Zonas Costeras para Mesoamérica durante el primer semestre del año de 1998. Los porcentajes expresados (en recuadros) se refieren únicamente a este período del año, esto significa que aquellas actividades calificadas que se han ejecutado de acuerdo al plan de trabajo establecido para el año de 1998 presentarán un porcentaje de 50. En las actividades en que se presenten productos concretos los porcentajes podrán ser mayores en la medida en que esos productos se acercan a su finalización. Este resumen se ha elaborado de acuerdo con la planificación del año de 1998 formulada a través del marco lógico y el monitoreo y evaluación específico para el Área Temática.

ESTABLECIMIENTO DE PRIORIDADES

1. Conformación de grupos de trabajo

30

Existen en la actualidad grupos de trabajo funcionando en: Costa Rica, Nicaragua, El Salvador y Guatemala. Los dos primeros cuentan con un plan de trabajo en ejecución con financiamiento por parte del Área Temática. El seguimiento ha sido más sencillo en Nicaragua, donde existía previamente el interés e iniciativa de establecer este tipo de grupo. Se ha brindado apoyo a la comunicación dentro de estos grupos (la cual ha sido la actividad más fuerte) y se han realizado reuniones con éstos. Se llevaron a cabo talleres nacionales en todos excepto en El Salvador donde se plantea realizar una reunión de dos días para el establecimiento de prioridades. Debe retomarse el seguimiento con los grupos de El Salvador y Guatemala especialmente para que continúen su interés en este tipo de iniciativa.

2. Comité Asesor

10

Se llevó a cabo la selección e invitación de los miembros del Comité. Debido a las ocupaciones del Área, así como de los mismos miembros, la reunión anual se llevará a cabo durante el segundo semestre del año.

3. Taller Regional

0

Debido a las dificultades para llevar a cabo los talleres nacionales de prioridades, se decide trasladar esta actividad para el año de 1999 en donde existirá una mejor definición y perspectiva del trabajo del Área Temática para los próximos años.

FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL

1. Asistencia Técnica

80

Este es uno de los campos en que más logros ha tenido el Área Temática. Se le ha brindado asistencia técnica a diversos proyectos en la región. Los atrasos sufridos para la implementación de todas estas iniciativas han salido fuera de las manos del quehacer del Área Temática y se han debido a circunstancias externas tales como los cambios administrativos de algunos gobiernos y la falta de coordinación entre ciertos actores de las iniciativas. Se han identificado campos en que se brindarán nuevas asistencias técnicas lo cual permite al Área Temática multiplicar sus experiencias en otros proyectos. Como ejemplos de asistencias técnicas importantes podemos citar:

- ☛ -Apoyo a ACRA en el desarrollo de programa de investigaciones en el área de Solentiname y Los Guatuzos
- ☛ -Elaboración de reglamento y ley especial de manglares en Guatemala
- ☛ -Análisis histórico del uso de las zonas costeras en el Golfo de Fonseca
- ☛ -Ley de Humedales de Costa Rica
- ☛ -Plan de Acción del Sistema Arrecifal del Caribe Mesoamericano
- ☛ -Apoyo al MARN para elaboración de propuesta de Estrategia de Jiquilisco
- ☛ -Apoyo al CATIE para desarrollo del proyecto del Estero Real y OLAFO
- ☛ -Participación en el Comité Asesor del Programa Global de Humedales de la UICN

2. Capacitación

50

Las actividades de capacitación han dependido de las solicitudes específicas de los países de la región por lo que fundamentalmente se han centrado en tres acciones:

- ☛ Taller de Turismo y Áreas Protegidas Marinas
- ☛ Elaboración de Carta de Entendimiento con el Instituto Internacional de los Océanos (IOI): esta carta permitirá llevar a cabo de forma conjunta un curso de capacitación en Valoración Económica de Humedales en el segundo semestre de 1998.
- ☛ Curso de capacitación sobre manejo de la base de datos del Centro de Documentación de Humedales y Zonas Costeras para Mesoamérica

En el segundo semestre se planea llevar a cabo diversas actividades de capacitación como lo son el curso mencionado sobre Valoración Económica y la participación junto con la Universidad del Valle en Curso sobre Hidrología.

3. Pequeños incentivos para la investigación

50

Las actividades planeadas se han cumplido en forma satisfactoria durante el primer semestre de 1998. Se ha dado seguimiento a los fondos aprobados en la primera convocatoria de fines de 1997 y se envió la segunda para 1998. El período de recepción de propuestas programado inicialmente para finalizar el 13 de junio de 1998 se extendió hasta el inicio del mes de julio pues a esa fecha se habían recibido tan solo alrededor de 5 solicitudes de toda la región. Se inició el proceso de evaluación de las propuestas y se

espera que estos fondos sean girados a más tardar para el mes de setiembre de 1998. Asimismo, se está preparando la convocatoria para el siguiente período.

GESTIÓN Y PLANIFICACIÓN ESTRATÉGICA

1.Desarrollo de Planes de Manejo y Estrategias

40

Dentro de este punto el principal logro ha sido el apoyo a la Estrategia Nacional de Humedales de Costa Rica por la cual otros países de la región han demostrado mucho interés. Se plantea para el segundo semestre de 1998 el desarrollo de un documento metodológico sobre este tema que sirva para establecer el proceso en los países interesados. Para las otras actividades planeadas en este campo específico, se han tenido atrasos debido fundamentalmente a la lentitud para el establecimiento de redes (en el caso específico de Turismo y Áreas Protegidas Marinas) y a la falta de personal del Área Temática. Se espera que esto se resuelva a través de la contratación de otro asistente para el Área.

2.Desarrollo de áreas demostrativas de campo.

40

Para esta línea de acción se deberá contar con la colaboración de los encargados de las áreas demostrativas para elaborar planes para nuevas áreas demostrativas de campo dentro de sus proyectos (Lachuá, Manglares del Pacífico de Guatemala). En cuanto al seguimiento de las áreas demostrativas de campo, éste ha sido estrecho y se ha dado apoyo constante por parte del Área Temática a las cinco iniciativas con que se cuenta actualmente.

PROMOCIÓN DE REDES Y DIFUSIÓN DE INFORMACIÓN

1.Formación de Red de Humedales y Zonas Costeras

30

Se envió la invitación a la red y se ha animado a las personas más activas para una mayor participación, sin embargo el trabajo voluntario es muy difícil en la región. Los grupos de humedales y los miembros de la UICN en la región son los principales integrantes de esta red. Se considera que para el segundo semestre de 1998 con la agilización de difusión de información (sitio web, boletines) se anime más a la red y se obtengan contribuciones técnicas importantes para dar a conocer.

2.Difusión de información

90

Este ha sido uno de los campos en que más se ha avanzado dentro del Área Temática ya que se cuenta con diferentes documentos de difusión amplia en la región como lo son el desplegable del Área Temática, la Serie Técnica (donde se incluyen documentos técnicos

generados a través del trabajo del Área), el sitio Web, el Boletín de Humedales y Zonas Costeras y la hoja informativa del Centro de Documentación (CEDOHUM). Se dará especial énfasis en la publicación de otro boletín del Área dedicado al tema de la COPVII de Ramsar a realizarse en Costa Rica en mayo de 1999.

3. Centro de Documentación (CEDOHUM)

50

Las actividades del Centro de Documentación se han cumplido satisfactoriamente. Se mantiene el proceso de actualización de la base de datos y se ha dado a conocer su contenido a los países de la región. Se reconoce sin embargo, la necesidad de contar con personal voluntario que colabore en la digitación de información y en la actualización electrónica de esta dentro del Sitio Web existente (la cantidad de información que ingresa el Centro requiere este tipo de asistencia). Asimismo, se dará énfasis durante el segundo semestre de 1998 en la firma de Convenios de Cooperación con otros centros de documentación interesados de la región con el fin de fortalecer la red de usuarios y tener la información más accesible.

3. Publicaciones

40

La mayor parte de las publicaciones planeadas para el primer semestre del año se han emitido. En algunas se han sufrido atrasos debido a su complejidad (como en el caso del Inventario de Humedales de Costa Rica o el Mapa de Humedales) o a la re-estructuración de proyectos (como el caso de Golfo de Fonseca). Una de los principales productos que se espera terminar para la segunda parte del año es la traducción y adaptación a las características de la región de un libro producido por la UICN sobre el manejo de áreas protegidas marinas. Se necesita la identificación de estudios de caso en la región para ser publicados en el segundo semestre de 1998.

APOYO A TRATADOS INTERNACIONALES

40

Dentro de esta línea de trabajo los principales logros se han enfocado al apoyo de los Gobiernos para la incorporación de humedales de importancia internacional y la ratificación de países como El Salvador y Belice. Las principales limitaciones para el cumplimiento de este campo de acción, se han presentado con la difícil comunicación y poco interés demostrado por las autoridades administrativas en los países, uno de estos ejemplos es la falta de interés en incorporar a los Grupos de Trabajo de Humedales dentro de los Comités Técnicos de Ramsar. Se ha apoyado al Comité Organizador de la VII COP y se participó dentro de la Reunión Panamericana de Ramsar llevada a cabo en junio de 1998 en Costa Rica. Actualmente se realiza una consultoría que analiza el estado de cumplimiento de los Planes de Manejo de los sitios Ramsar en Centroamérica, lo cual permitirá a los Gobiernos identificar las prioridades principales para la conservación y manejo de estos humedales a la luz de las obligaciones con la Convención. Una de las principales iniciativas que se ha iniciado en el primer semestre del año es la elaboración de un documento de Convenios Internacionales que incluye además de Ramsar, el Convenio del Pacífico Sur, la Convención sobre el Mar y el Protocolo SPAW. Con este documento y su difusión dentro de un taller regional que se llevará a cabo en el segundo

semestre de 1998, se espera fortalecer a los Gobiernos en el cumplimiento de las obligaciones que éstos han adquirido con la firma de estos tratados.

GESTIÓN DEL ÁREA TEMÁTICA

50

La gestión se ha llevado a cabo satisfactoriamente y se le ha dado seguimiento estrecho al monitoreo y evaluación tanto de programa como de proyectos dentro del Área Temática, lo cual ha sido una experiencia muy positiva y permite una mayor eficiencia en la evaluación de planes de trabajo. La entrega de informes se ha llevado a cabo en las fechas establecidas y se espera que la gestión se vea agilizada con la contratación de un nuevo miembro del equipo de trabajo del Área para el segundo semestre de 1998.

